

536758-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi na podizanju zgrada – Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung

OJ S 147/2026 03/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

E-pošta: rathaus@buedelsdorf.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung

Opis: Die Leistung umfasst die Baustelleneinrichtung, den Betonabtrag, die Betoninstandsetzung, den kathodischen Korrosionsschutz sowie das Oberflächenschutzsystem. Nähere Informationen entnehmen Sie dem zur Verfügung gestellten Leistungsverzeichnis.

Identifikacijska oznaka postupka: 5886ac60-3410-4a97-9a05-761a2e9977f9

Interna identifikacijska oznaka: 017/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45210000 Radovi na podizanju zgrada

Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Parkallee 21

Grad: Büdelsdorf

Poštanski broj: 24782

Zemlja – podregija (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 205 026,90 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y02MG7D# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht

werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbschädlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Prijevара: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Korupcija: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Kršenje obveza u području radnog prava: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Nesolventnost: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Suspendirane poslovne aktivnosti: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Teški poslovni prekršaj: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung
Opis: Die Stadt Büdelsdorf hat das Gebäude der IKK in der Parkallee 21, 24782 Büdelsdorf erworben und plant, dieses als Neues Rathaus wieder herzurichten. Im Sockelbereich der Wandbauteile in der Tiefgarage sind Betonschäden vorhanden. Das vorliegende Leistungsverzeichnis Los 02 behandelt ausschließlich die Betoninstandsetzung der Wandsockel in der eingeschossigen Tiefgarage inkl. der hierfür erforderlichen Nebenarbeiten. Zusätzlich ist an den Stützenfüßen und Fundamenten Oberflächenbeschichtung aufzubringen. Die Statische Ertüchtigung der Innenstützen mittel Umschnürung aus Vergussbeton wird gesondert ausgeschrieben und ist nicht Gegenstand des folgenden Leistungsverzeichnisses. Insgesamt liegt eine Wandlänge von etwa 165 m vor. Nähere Informationen sind im Leistungsverzeichnis zu finden.

Interna identifikacijska oznaka: 017/2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45210000 Radovi na podizanju zgrada

Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Parkallee 21

Grad: Büdelsdorf

Poštanski broj: 24782

Zemlja – podregija (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 13 Tjedna

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Referenzliste über die Rohbauarbeiten innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen; Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Rohbauarbeiten auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (§45 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 2) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (§46 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 3) siehe Formblatt 124

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Kommunikation ausschließlich über das deutsche Vergabeportal unter dem Reiter "Kommunikation" erfolgt.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 07/09/2026 08:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 50 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadt Büdelsdorf Am Markt 1 24782 Büdelsdorf

Dodatne informacije: Eine Teilnahme der Bietenden im Rahmen des Eröffnungstermins ist nicht zulässig.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Informacije o rokovima za preispitivanje: 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Registracijski broj: CXP4Y02RQH0

Poštanska adresa: Am Markt 1

Grad: Büdelsdorf

Poštanski broj: 24782

Zemlja – podregija (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: rathaus@buedelsdorf.de

Tel.: 04331 355-0

Faks: 04331 355-377

Internet: <https://www.buedelsdorf.de/>

Profil kupca: <https://www.buedelsdorf.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Düsternbrooker Weg 94

Grad: Kiel

Poštanski broj: 24105

Zemlja – podregija (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-pošta: vergabekammer@wimi.landsh.de

Tel.: 0431 988-4542

Faks: 0431 988-4702

Internet: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 8671e4e6-3df7-468a-b391-ca18e396a42f - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 31/07/2026 12:47:17 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 536758-2026

Broj izdanja SL S-a: 147/2026

Datum objave: 03/08/2026